

2 تِسَالُونِيكَ 2 TISALONIKA

2 تِسَالُونِيكَ 1 2 TISALONIKA 1

1 أَلَمْتُ سُرْتُ أَكُو إِفُولُ، سِلَسُ أَغُو سِي تِمْتِي مَكَا سَمْفِي  
 كُو أَغْمَا سَا تِسَالُونِيكَ أَ رُكُ أ اللهُ أَ أَمَاءُ تَنُو أَغُو سُو كَدَنُ  
 إِسْ أَلُ مَسِيحُ.

1 Alamat sorat ako i Paolo, Silas ago si Timotiyo makasampay ko Agama sa Tisalonika a rek o Allah a Ama tano ago so Kadnan a Isa Al Masih.

2 فِغْنِينُ كُو أَ سُو اللهُ أَ أَمَاءُ أَغُو سُو كَدَنُ إِسْ أَلُ  
 مَسِيحُ نَا بَغْنُ كَنُو إِرْنُ سَا لِمُو أَغُو كَالِئْتَدُ.

2 Pengnin ko a so Allah a Ama ago so Kadnan a Isa Al Masih na began kano iran sa limo ago kalilintad.

سُو كَافْعُومُ آمِي كَا مَكُومَا سُو آل مَسِيح

3 فَلْيَعْتَ زَكْمِي آل لَيْنِ آمِي فَنَلَمَتَانِ سُو آلله سَبَفْ زَكْنُو،  
مَعَا مَغْرِيْرِي، نَا فَتْثُ آيِي كَا سُو فَرْتِيْيَا نِيُو نَا فُعْتُو فَيَا فَيَا نَا  
فَفَكْلَا سُو كَا فِكَا بِيْيِي أُمْنِ إِسَا زَكْنُو كُو فُدْ اَيْنِ. 4 كَغِيَا  
كَا مَوْتُو نَا اِفْعَنْدَغْ آمِي سَكْنُو كُو لَعْنُ أَاغْمَا أُلله سَبَفْ  
كُو كَا فِكَا تَغْرُ اِيُو اَعُو فَرْتِيْيَا سِيِي كُو لَعْنُ أَا فَسْتَرْتَا زَكْنُو  
اَعُو مَعَا كَارْمَسِيَانِ أَا فِكُو كِتَانِ اِيُو.

5 غِيِي لَعْنُ اِ فُرْبَا سَا مَوْتُلْ سُو كَا فَعْعُومُ أُلله، كَا اِيَا  
كِيُونْدَسَانِ اَيْنِ نَا كِيْبَلَعْ كَنُو أَا مَافْتْثُ كُو نَدْتْنَانِ اَيْنِ اِرْنِ  
سَبَفْ سُو كَا فِكَا رْمَسِي نِيُو. 6 فُعْغُولَانِ أُلله سُو اُنْتَلْ،  
كَا مَبْدَلَانِ اَيْنِ سَا كَارْمَسِيَانِ سُو سِرْنِ اَتُو أَا فَرَسِي زَكْنُو  
7 نَا فِكَا دِكِيَانِ كَنُو نِيِنِ أَا كِيِكْرَرْ سِي اَعُو سَكْمِي مَمْبُو.  
فُعْغُولَانِ اَيْنِ اِيِي آمِي كَا كَا فَيِغْ سُو كَدْنِ اِ اِسْ اَفُوْنِ سَا  
كَا سُرْعَانِ اِ اُنْتْنَانِ اِ مَعَانْلَا اِ كَابْتُوَا اِ مَلِيَكْتِ اَيْنِ سِيِي  
كُو فُسْكِيُو اِ اَفِي. 8 نَدِنْعُنِ اَيْنِ سُو سِرْنِ اَتُو اِ دَا اِرْنِ  
كِلَلَا سُو آلله اَعُو سُو دِ فَمَرْتِيْيَا كُو مَفِيَا اِ تُوْتَلْ مَكَا فَنْتَعْ  
كُو كَدْنِ تَتُو اِ سِي اِ اِسْ. 9 اِيَا كِيْسَلَا كِرْنِ نَا مَبِنْسَانِ  
سِرْنِ سَا دِيْنِ سَا دِيْنِ اِ بِلْعُنِ سِرْنِ كُو كَا مَمَسَانِ اِ

*So Kapengokom  
amay ka Makaoma so  
Al Masih*

3 Paliyogat rekami a lalayan ami pepanalamatan so Allah sabap rekano, manga magariyari, na patot ai ka so paratiyaya niyo na pegto piyapiya na pepakala so kapekebabayai o oman i isa rekano ko ped iyan.

4 Kagiya ka maoto na ipepangandag ami sekano ko langon a Agama o Allah sabap ko kapepakatiger iyo ago paratiyaya sii ko langon a kapesatroa rekano ago manga karamasayan a pekeokitan iyo.

5 Giyai langon i poriba sa maontol so kapepangokom o Allah, ka aya keondasan iyan na kibilang kano a mapapatot ko Ndatoan iyan a ron sabap so kapekeromasay niyo.

6 Penggolaolan o Allah so ontol, ka mbedalan iyan sa karomasayan so siran oto a perasay rekano 7 na pekadekean kano niyan a kikararasay ago sekami mambo.

Penggolaolan iyan ai amay ka kepayag so Kadnan a Isa a poon sa kasorgaan a oonotan o manga ala i kabatowa a malaikat iyan sii ko pesokeyaw a apoy. 8 Ndenegen iyan so siran oto a da iran kilalaa so Allah ago so di pematiyaya ko Mapiya a Totol makapantag ko Kadnan tano a si Isa.

9 Aya kisala kiran na mbinasaan siran sa dayon sa dayon a belagen siran ko kamamasayan o

كَدَنْنَ اَعُو سُو كَابْتَشَغَانِ اَكْبَتَوَاءِ اَيْنُ. 10 مَا فَعْلُو لَا اِنِي  
 اَمِي كَا مَكُوْمَا سَكْنِيْنَ سَعَكْتُو اَعُوِّي كَانُ مَا بَتْنَعُ اَمَّا كُوْمُ  
 اَيْنُ اَعُو فُقْدِيْنَ اَلْعُنْ اَمِيَاْمَرْتِيَا. نَا كَا فُدْ كَتُو كِرْنُ مَمْبُو،  
 كَا فِرْتِيَا نِيُو سُو مَمَّا كَاتِرُو اَفِي كَالْعَكْفِ اَمِي زَكْنُو.

Kadnan ago so kabantogan a kabatowa iyan. 10 Mapenggo-laola ini amay ka makaoma sekaniyan sangkoto a gawii kaan mabantog o manga kaom iyan ago pepodin o langon a miyamaratiyaya. Na keped kano kiran mambo, ka piyaratiyaya niyo so manga katero a piyakalangkap ami rekano.

11 غِيْنَن اِ سَبْفُ اَلَلِيْن اَمِي سَكْنُو اِفْعَعْرَفْنُ كَانُّنُ كَتُو  
 مَا بَلِي اُ تُوْهَنْ تَنُو اَمَافَقْتُ كُو كِيَا تَوْعَا نِيْنُ زَكْنُو. فِغْنِيْنُ  
 اَمِي اَعْلَلْنُ كُو كَابْتَوَاءِ اَيْنُ نَا تَمَنْ اَيْنُ سُو لَعْنُ اُ  
 مَا سِيْغِيُو اِيُو اَمَفِيَا اَعُو سُو اَمْنُ اِ غَلْبُكُ اِيُو اَفِكِيْسَبْفُ  
 كُو فَرْتِيَا. 12 سِي سَعَكِي اَاِكْتُ نَا كَابْتَشَغَانِ سُو اِعْرَنْ  
 اُ كَدَنْنَ تَنُو اِ اِس سِي زَكْنُو نَا كَابْتَشَغَانِ كَتُو مَمْبُو سِي  
 زَكْنِيْن اَعْلَلْنُ كُو لِمُو اُ تُوْهَنْ تَنُو اَعُو سُو كَدَنْنَ اِ اِس  
 اَل مَسِيْح.

11 Giyanan i sabap a lalayan ami sekano ipepangangarapan kano kano mabaloy o Tohan tano a mapapatot ko kiyatawaga niyan rekano. Pengnin ami a nggolalan ko kabatowa iyan na tomanen iyan so langon o masingayo iyo a ma-piya ago so oman i galebek iyo a pekisabap ko paratiyaya. 12 Sii sangkai a okit na kebantogan so ingaran o Kadnan tano a Isa sii rekano na kebantogan kano mambo sii rekaniyan a nggolalan ko limo o Tohan tano ago so Kadnan a Isa Al Masih.

## 2 TISALONIKA 2

### سُو كِيْبِلِسَانُ اَمَمَا

So Kaiiblisian a Mama

1 اَدْنُ ا فَعْلُكُن اَمِي زَكْنُو، مَمَّا مَغْرِيْرِي، مَكَا فَنْتَعُ كُو  
 كَا فِكُوْمَا اُ كَدَنْنَ تَنُو اِ اِس اَل مَسِيْح اَعُو سُو كَا فِلِمْدَا نِيْنُ  
 زَكْنُو ا كَا فُدْ تَنُو نِيْنُ اَعِيْي: 2 د نِيُو فُتْكَوْنُ ا

1 Aden a pagakolen ami rekano, manga magariyari, makapan-tag ko kapekaoma o Kadnan tano a Isa Al Masih ago so kapelimoda niyan rektano a keped tano niyan a giyai: 2 Di niyo petekaon a

كافِكَادُواذُوا أ فَمِكِرُنْ اِيُو، اَعُو دِ كَنُو فِكِيرِبَعْرُ كُو تُوْتَلَانْ  
 سَا مِيكَاتَلِغَمَا كُنْ دَنْ سُو غَوِيَّيْ اُ كَدَنْ. دِ نِيُو اِيَّيْ فِرْتِييْنَا  
 اَفِيَا فَنْ فُونُ كُنْ كُو رُوْحْ، اُ دِ نَا كَاتِرُو اُ تَو، اُ دِ نَا سِرْتِ اُ  
 دِيَّيْ مَايِرُو اُ فُونُ رَكْمِي كُنْ.

kapekedowadowa o pamikiran iyo, ago di kano pekiribogar ko totolan sa miyakatalingoma kon den so gawii o Kadnan. Di niyo ai peratiyayaa apiya pen poon kon ko Roh, o di na katero o taw, o di na sorat a dii matero a poon rekami kon.

3 دِ كَنُو فِكِيْفَعَكَلْ كُو اَفِيَا اَنْتَوْنَا كُو اَفِيَا اَنْتِنَا اَكْتِ، كَا  
 غِيغَكْتُو اُ غَوِيَّيْ نَا دِ فِكَا تَلِغَمَا اُ دِ دَعْنِ اُ كُو كِي تِي سُو  
 كَا فُسْفَسَانْ اُ كَا سَفَا كُو اَللَّهُ اَعُو سُو كَا فَا غَمُو اُ كُنْتَرَاءِ اُ  
 مَمَا اُ اَيَا سِنْدَدَانْ اَيْنِ نَا كَانْرَكَّانْ. 4 سُو فَا كُنْ اَيْنِ سُو  
 لَعْنُ تَمَنْ اُ بِنْتَوَانْ سَا تُوَهْنُ اُ دِ نَا فِسْمَبَّانْ اُ مَعَا تَو.  
 اِفْعَكْتِ اَيْنِ اُ غِنَوَا نَيْنِ كُو كَالْعَلْعُنْ اِرَنْ نَا مَرْمَعُ فَنْ سَا  
 مَعْنَتُدْ كُو كُرْسِيَّيْ كُو تَمْفَلُو اُ اَللَّهُ اُ دِ نَيْنِ دِيَّيْ تِرْتُونُ اُ  
 تُوَهْنُ سَكِينِي.

3 Di kano pakipegakal ko apiya antawaa ko apiya antonaa okit, ka giyangkoto a gawii na di pekatalingoma o di daan a kaokiti so kaposposan a kasopaka ko Allah ago so kapekagemaw o Kontra a Mama a aya sendadan iyan na kanarakaan. 4 Sopaken iyan so langon taman a bebetoan sa tohan o di na pesimbaan o manga taw. Ipangkat iyan a ginawa niyan ko kalangolangan iran na meramig pen sa magontod ko korsi ko Timplo o Allah a di niyan dii teroon a Tohan sekaniyan.

5 بَا نِيُو دِ كَاتَدَمِيَّيْ اُ مِيَايِرُو اُ كُنْ رَكْنُو اَعَكِيَّيْ اُ مَعَا غَنْ  
 اِسْكُو سِسَنْ اَكُو رَكْنُو؟ 6 نَا كَتَوْنُ اِيُو اِمْنَتُو اُ اَنْتِنَا اُ  
 فَعْرَنْ سَعَكِيَّيْ لَعْنُ اُ مَا فَعْعَلُو لَا كَاَنْ دِ فَا غَمُو سُو  
 كِيْبَيْلِسَانْ اُ مَمَا تَمَنْ سَا مَوْمَا سُو مِيَا تَنْدُو اُ غَوِيَّيْ. 7 كَا  
 سُو كِيْبَيْلِسِيَّيْ اُ كَا فَرَّ نَا اَنْدَعُ دَنْ اُ دِيَّيْ غَعْلَبُكْ سَا  
 مَاسَلَنْ، اُعَيْدُ نَا سُو فَعْرَنْ سِيَّيْ اِمْنَتُو نَا اِيْرَسْ اَيْنِ سُو

5 Ba niyo di ketademi a miyatero aken rekano angkai a manga nganin isako sisan ako rekano? 6 Na katawan iyo imanto o antonaa i pegeren sangkai langon a mapenggolola kaan di pekagemaw so Kaiiblisian a Mama taman sa maoma so miyatendo a gawii. 7 Ka so kaiiblisi a kapaar na andang den a dii nggalebek sa masolen, ogaid na so pegeren sii imanto na iteros iyan so

8 كَافِرُنَا نِينِ اَنْ تَمَنْ سَا كَاكُوْنَا زَكْنِيْنِ اَنْ. 8 غِيْتُوْ دُنْ اِ  
 كَاْفِيْكَاغَمُوْ اَعْكُوْ اَكُنْتَرَا اَمَمَا، نَا سُوْ كَدَنْ اِ اِسْ نَا  
 مَبُوْنُوْنُوْ اِيْنِ اِ اَعْلَلَنْ كُوْ سَعُوْ اِ فُوْنُ كُوْ عَرِيْ اِيْنِ، نَا  
 مَبِنْسَانِ اِيْنِ اِ اَعْلَلَنْ كُوْ كَاْفِيْعِ اِيْنِ اَمِيْ كَا مَكُوْمَا.  
 9 اَمِيْ كَا مَافِيْعِ اَعْكُوْ اَمَمَا نَا اِفْرُ اِ اِيْلِسْ، نَا فَعْمَبَلْ  
 سَكْنِيْنِ سَا لَعْنُ اِ فِسْئَانِ اِ مَلَاْ اِ كَابْتُوَا اِ اَعْلَبْكَ، مَعَا  
 نَنْتُوْ اَعُوْ مَعَا فِيْكَامْمَسَا اِ اِيْفَنَبِيَا. 10 فَعْسَرَنْ اِيْنِ سُوْ  
 لَعْنُ اِ فِسْئَانِ اِ كَامَرْتَانِ كَاَنْ اِيْنِ مَاسَلِبَا سُوْ سِرَنْ  
 اَتُوْ اِ فَيْكَانْرَكَا، كَا كَغِيَا مِندَا سِرَنْ مَابِيَا كُوْ تَتُوْ اِ بَنْرُ اِ  
 فَيْكَاسَبْتُ كِرَنْ اُ كُوْنُ. 11 سَبْفُ سِيْ نَا فَيْكَيفْرُ سِرَنْ  
 اُ اَلَلُّهُ كُوْ كَارِيْبْتُ كَاَنْ سِرَنْ مَكَافَرِيْيَا كُوْ كَاْفَمَكِيْعُ  
 12 كَاَنْ مَاسَلَاْ سُوْ لَعْنُ اِ دَا فَمَرِيْيَا كُوْ تَتُوْ اِ بَنْرُ، كَا بَا  
 اِرَنْ دُنْ اِيْنِيْكَابِيَا سُوْ دِيْ كَاْفَاَنْدَسَا.

kapegerena niyan on  
 taman sa kakowaa re-  
 kaniyan on. 8 Giyoto  
 den i kapekagemaw  
 angkoto a Kontra a  
 Mama, na so Kadnan  
 a Isa na mbonoon  
 iyan a nggolalan ko  
 sengaw a poon ko  
 ngari iyan, na mbina-  
 saan iyan a nggolalan  
 ko kakepayag iyan  
 amay ka makaoma.  
 9 Amay ka mapayag  
 angkoto a Mama na  
 ipaar o Iblis, na pe-  
 ngembaal sekaniyan  
 sa langon a pisonan  
 a mala i kabatowa a  
 galebek, manga nanao  
 ago manga piyakame-  
 mesa a ipenaliba.  
 10 Pagosaren iyan so  
 langon a pisonan a  
 kamarataan kaan iyan  
 masaliba so siran oto  
 a pepekanaraka, ka  
 kagiya minda siran  
 mababaya ko tito a  
 benar a pekasabet ki-  
 ran o kowan. 11 Sabap  
 sii na pepakipaar siran  
 o Allah ko karibat  
 kaan siran makapara-  
 tiyaya ko kapamokeg  
 12 kaan masala so lan-  
 ngon a da pamaratiya-  
 ya ko tito a benar, ka  
 ba iran den inikaba-  
 baya so dii kapaka-  
 ndosa.

### فَكَاْبِعْرُ كُنُوْ

*Pakababager Kano*

13 فليغث زكمي آللن كمي فنلمت كؤ الله سبف زكنؤ،  
 مَعَا مَعْرِيْ اِ فَيْكَابِيَانِ اُ كَدَنْ، كَا كَغِيَا فَيَاْمِلِيْ كُنُوْ اُ اَلَلُّهُ  
 اِ اَيَا كِيْنَا اِ كَاسَبْتُ اِ اَعْلَلَنْ كُوْ كَاسْتِيَا زَكْنُوْ اُ رُحْ اَعُوْ

13 Paliyogat rekami a  
 lalayon kami pepana-  
 lamat ko Allah sabap  
 rekano, manga maga-  
 riyari a pekebabayaan  
 o Kadnan, ka kagiya  
 piyamili kano o Allah  
 a aya keona a kesabet  
 a nggolalan ko kasoti-  
 ya rekano o Roh ago

سُو فَرْتِيَا نِيُو كُو تَتُو آ بَرَّ. 14 نَا تِيَوُغُ كَنُو أ اللهُ  
 سَعَكِّي أ كَاكَسَبْتُ اِيُو أ عُغْلَلْنُ كُو مَفِيَا أ تُوْتَلُ أ  
 فَيَكَالْعَكْفُ اَمِي رُكْنُو كَاَنْ كَنُو مَكَاْمَبِغْنَانُ كُو بَنُتْغَانُ أ  
 كَدَنْ تَتُو أ اِسْ اَلْ مَسِيْحُ. 15 كَغِيَا كَا مَوْتَا، مَعَا  
 مَغْرِيْرِي، نَا فَكَاْبَبِغْرُ كَنُو اَعُو كَكْفَتِي نِيُو سُو مَعَا تَرْتِبُ أ  
 اِنِيَمْعَنْدَتُو اَمِي رُكْنُو أ عُغْلَلْنُ كُو كَايْرُو أ دِ نَا سُرْتُ.

so paratiyaya niyo ko tito a benar. 14 Na tiyawag kano o Allah sangkai a kakesabet iyo a nggolalan ko Mapiya a Totol a piyakalangkap ami re- kano kaan kano makam- bagian ko bantogan o Kadnan tano a Isa Al Masih. 15 Kagiya ka maoto, manga magariyari, na pakababa- ger kano ago kakapeti niyo so manga taritib a inipamangendao ami rekano a nggolalan ko katero o di na sorat.

16 فَعْنِيْنُ كُو أ سُو كَدَنْ تَتُو أ اِسْ اَلْ مَسِيْحُ اَعُو سُو  
 اللهُ أ اَمَاءُ تَتُو أ كِيَابِيئَانُ تَتُو نِيْنُ اَعُو مَعِي رُكْتُو كُو دَاءُ  
 أ اِيْكَادَاءُ اِيْنُ أ كَاْفِيْيَا اَعْنُو اَعُو سُو مَفِيَا اَرَفُ أ عُغْلَلْنُ  
 كُو لِمُو اِيْنُ 17 نَا فَكَاْفِيْيَانُ اِيْنُ اَعْنُو نِيُو اَعُو فَكَاْبِغْرُنُ  
 كَنُو نِيْنُ سِيِي كُو لَعْنُ ا دِ نِيُو دِيِي كَاْعُغْلَوْلَا اَعُو دِيِي  
 كَايْرُو كُو مَفِيَا.

16 Pengnin ko a so Kadnan tano a Isa Al Masih ago so Allah a Ama tano a kiyababa- yaan tano niyan ago migay rektano ko da a ikeda iyan a kapipiya a ginawa ago so mapi- ya a arap a nggolalan ko limo iyan 17 na pa- kapiyaan iyan a gina- wa niyo ago pakaba- geren kano niyan sii ko langon a di niyo dii kanggolaolaa ago dii kateroa ko mapiya.

## 2 TISALONIKA 3

### فَعَعْرَفْنُ كَمِي نِيُو

*Pangangarapanen  
Kami niyo*

1 اَيَا مُرْفِرِي، مَعَا مَغْرِيْرِي، نَا فَعَعْرَفْنُ كَمِي نِيُو كَاَنْ مَعْنُ  
 مَكَاْلْعَكْفُ سُو كَايْرُو أ كَدَنْ اَعُو اَعْنُ مَمْبُو كَابُنُغِي اَلْغِدُ أ  
 مِيْعُغْلَوْلَا سِيِي رُكْنُو. 2 فَعْنِيَا نِيُو فَنُ اَسْبَتْنُ كَمِي ا اللهُ

1 Aya moripori, ma- nga magariyari, na pa- ngangarapanen kami niyo kaan magaan makalangkap so kate- ro o Kadnan ago an mambo kabantogi a lagid o miyanggolaola sii rekano. 2 Pangniya niyo pen a sabeten kami o Allah

كُو مَعَادُدْسَا اَعُو مَعَرَرَتَا اَتُو، كَا كَنَاءَا بَا سُو لَعْنُ اَتُو  
 نَا اَدْنُ اَفَرْتِيَا نِيْنُ. ko manga dodosa ago  
 manga rarata a taw, ka  
 kena a ba so langon a  
 taw na aden a parati-  
 yaya niyan.

3 اُعَيْدُ نَا كَاسَسَرِيَانُ سُو كَدْنُ اَفِكَابَعْرُنُ كَنُو نِيْنُ اَعُو  
 فِلْنِدِعُنُ كَنُو نِيْنُ كُو اِبْلِسُ. 4 نَا اَدْنُ اَسْرِعُ اَمِي رَكْنُو ا  
 فُونُ كُو كَدْنُ سَا دِ نِيُو دِي غُلُوْلَانُ سُو اِيْفُسُغُو اَمِي  
 رَكْنُو اَعُو اِيْفِتَارُسُ اِيُو غُلُوْلَا. 3 Ogaid na kasasari-  
 gan so Kadnan a pe-  
 kabageren kano niyan  
 ago pelindungan kano  
 niyan ko Iblis. 4 Na  
 aden a sarig ami reka-  
 no a poon ko Kadnan  
 sa di niyo dii nggo-  
 laolaan so ipesogo ami  
 rekano ago ipeteros  
 iyo nggolaola.

5 فِعْنِيْنُ كُو اَسُو كَدْنُ نَا فِكِيْكُنْلُ اِيْنُ كُو مَعَا فُسُو اِيُو  
 سُو كَاْفِكَاْبِيْيِي رَكْنُو اُ اللهُ اَعُو سُو كَاْفِكَاْتِيْغُرُ ا اِفْمَبْعِي ا  
 اَلْ مَسِيْحُ. 5 Pengnin ko a so  
 Kadnan na pakikenal  
 iyan ko manga poso  
 iyo so kapekebabayai  
 rekano o Allah ago so  
 kapepekatiger a ipem-  
 begay o Al Masih.

### فَلِيْغَتْ سُو كَاغْلَبِكُ

*Paliyogat so  
 Kanggalebek*

6 اِسْغُو اَمِي رَكْنُو، مَعَا مَعَرِيْرِي، سِيْ كُو اِغْرُنُ اُ كَدْنُ  
 اِسْ اَلْ مَسِيْحُ اِ دِ نِيُو فُغْفَدَانُ سُو اَفِيَا اَنْتُوْنَا اَفَغْرِي نِيُو  
 اِ دِي تِفْلُنُ اِ دِي نِيْنُ تُمْنُ سُو مَعَا تَرْتِبُ اِ مِيَاْفَلْدُ اَمِي  
 رَكْنُو. 7 كَتُونُ اِيُو اِ يَا فَتْثُ نَا رَوَشُنُ كَمِي نِيُو. دَا كَمِي  
 فَمَكْبُكْلُ اِسْكُو سِسْنُ كَمِي رَكْنُو فُن. 8 دَا كَمِي فَكِيْنْتُ  
 سَا فَعْنُغْكُنُ كُو اَفِيَا اَنْتُوْنَا اِ بَا اَمِي دَا بِيْدِي. بَا كَمِي دُنُ  
 مِغْلَبِكُ سَا غَوِيْيِي دَوْنَدُو اِ مِيَاْمَنْمَرُ كَمِي اَعُو مِندُكُو كَاَنْ 6 Isogo ami rekano,  
 manga magariyari, sii  
 ko ingaran o Kadnan  
 a Isa Al Masih a di  
 niyo pegepedaan so  
 apiya antawaa a paga-  
 ri niyo a dii tepolan a  
 di niyan tomanen so  
 manga taritib a miya-  
 palad ami rekano.  
 7 Katawan iyo a aya  
 patot na rawaten kami  
 niyo. Da kami pamo-  
 kebokel isako sisan  
 kami rekano pen.  
 8 Da kami pakinat sa  
 pangenengken ko api-  
 ya antawaa a ba ami  
 da bayadi. Ba kami  
 den minggalebek sa  
 gagawii daondaw a  
 miyamanamar kami  
 ago mindokaw kaan

9 **كَمِي دِ مِيفِرِكُرُ اُ افِيَا اَنْتَوْنَا زَكْنُو.** 9 **فِغْلَوْلَا اَمِي اَيِّي اَكْنَاءِ**  
**اَ بَا سَبْفُ سَا دَاءِ اَ كَابْتَرُ اَمِي سَا كَاْفِغْنِيَا مِي زَكْنُو سَا**  
**كُوَيْغَنُ، كَا سِيِّي بُو سَبْفُ سَا اَنْ كَمِي مَابَلِي اَ لَدِيَوْنُ اَ**  
**كَارَوْتُ اِيُو.** 10 **اِسْكُو سِسَنُ كَمِي زَكْنُو فَنُ نَا فِتَارُو اَمِي**  
**زَكْنُو اَ افِيَا اَنْتَوْنَا اِ دِ كَبِيَاءِ غُغْلَبِكُ نَا دِ نِيُو فِكَانَا.**  
**11 فِتَارُو اَمِي اَيِّي كَا مِيَانَعُ اَمِي اَ اَدْنُ اَ فُدُ زَكْنُو اَ دِيِّي تَقْلَنُ**  
**اَكْنَاءِ اَ بَا دِيِّي غُغْلَبِكُ، كَا بَا اِرْنُ دُنُ دِيِّي كَبْتَا سُو غُغْلَبِكُ**  
**اُ فُدُ.** 12 **سِيِّي كُو اِغْرَنُ اُ كَدْنَنُ اَ اِسْ اَلُ مَسِحُ نَا**  
**سُغُوْنُ اَمِي اَعُو فَنْدُوْنُ اَمِي اَعْكِيي اَ مَعَا تُو اَ زَرْنِكُ**  
**سِرْنُ بَدْنُ اَعُو غُغَاغْلَبِكُ كَاغْنُ اِرْنُ مَاسَكْتُ سُو اِيَكُوَيْغُ**  
**اِرْنُ.**

kami di miperikor o  
 apiya antawaa rekano.  
 9 Pinggolaola ami ai a  
 kena a ba sabap sa da  
 a kabenar ami sa ka-  
 pengniya mi rekano sa  
 kaoyagan, ka sii bo  
 sabap sa an kami ma-  
 baloy a ladiyawan a  
 kerawat iyo. 10 Isako  
 sisan kami rekano pen  
 na pitero ami rekano a  
 apiya antawaa i di ke-  
 baya nggalebek na di  
 niyo pekakana. 11 Pi-  
 tero ami ai ka miyaneg  
 ami a aden a ped reka-  
 no a dii tepolan a kena  
 a ba dii nggalebek, ka  
 ba iran den dii kebota  
 so galebek o ped. 12  
 Sii ko ingaran o Kad-  
 nan a Isa Al Masih na  
 sogoon ami ago pan-  
 doon ami angkai a  
 manga taw a rerenek  
 siran baden ago ngga-  
 galebek kaan iran  
 masokat so ikeoyag  
 iran.

13 **نَا سَكْنُو اُ فُدُ اَ مَغْرِيْرِي نَا دِ كْنُو فُنْدَاكُو غُغْلَوْلَا**  
**سَا مَفِيَا.** 14 **اُ اَدْنُ اَ دِ تُمْنُ كُو اِنِسُغُو اَمِي سَعْكِيي اَ**  
**سُرْتُ نَا تَنْدُتَا نِيُو سَكْنِيْنُ نَا دِ كْنُو رُنُ فِكِيْفُغْفَدَا كَاغْنُ**  
**كِيِي.** 15 **اُعْبُدُ نَا دِ نِيُو سَكْنِيْنُ مِبَلْغْنُ اَ رِدِيِي نِيُو، كَا بَا**  
**نِيُو دُنُ تَمِي اَ دَتْرُ اُ فَغْرِي نِيُو.**

13 Na sekano a ped a  
 magariyari na di kano  
 pendokadokaw nggo-  
 laola sa mapiya. 14 O  
 aden a di toman ko  
 inisogo ami sangkai a  
 sorat na tendoa niyo  
 sekaniyan na di kano  
 ron pakipegeda  
 kaan kayai. 15 Ogaid  
 na di niyo sekaniyan  
 mbilangen a ridoay  
 niyo, ka ba niyo den  
 tomai a datar o pagari  
 niyo.

كودس *Kaodas*

- 16 **فَعْنِينُ كُوْ أ سُوْ دُنْ سُوْ كَدْنَنْ أ أَيَا فِكَا فُنَّانْ أ كَالِلِنْتَدُ نَا لَلَيْنْ كَنُوْ نَيْنْ فُمْبَعَنْ سَا كَالِلِنْتَدُ سِيْ كُوْ لَعْنُ أ أِكْتْ. مَاتَتَفْ زَكْنُوْ لَعْنُ سُوْ كَدْنَنْ.**
- 16 Pengnin ko a so den so Kadnan a aya pekepoonan o kalilintad na lalayon kano niyan pembegan sa kalilintad sii ko langon a okit. Matatap rekano langon so Kadnan.
- 17 **كَتِيْ سُوْ سَلَمَ أ سَكْنُ دُنْ إ مِيْعُنِيْ رُنْ سُرْتْ: "سِيْ فَوْلُ." غِيْئِيْ إ كَا فِرْمِيْ أَكْنُ كُوْ أَمْنُ إ سُرْتْ. غِيْئِيْ إ كَاسْرْتْ أَكْنُ.**
- 17 Katii so salam a saken den i miyanganay ron sorat: "Si Paolo." Giyai i kapepirmai aken ko oman i sorat. Giyai i kasorat aken.
- 18 **فَعْنِينُ كُوْ أ مَاتَتَفْ زَكْنُوْ لَعْنُ سُوْ لِمُوْ أ كَدْنَنْ تَنُوْ أ إِسْ أَلْ مَسِيْحْ.**
- 18 Pengnin ko a matatap rekano langon so limo o Kadnan tano a Isa Al Masih.